

## Pressemitteilung

### **Die Kudelski-Gruppe verstärkt ihre Präsenz in China und weicht ihr neues F&E-Zentrum für digitales Fernsehen in Peking ein**

**Cheseaux, Schweiz – 11. November 2009** – Die Kudelski-Gruppe (SIX:KUD.VX), weltweit führende Anbieterin von Technologien für Content Protection und Mehrwertdienste, gibt die Eröffnung ihres neuen Forschungs- und Entwicklungszentrums für digitales Fernsehen in Peking, China, bekannt. Die Kudelski-Gruppe veranstaltet heute aus Anlass der offiziellen Eröffnung des neuen Zentrums eine offizielle Feier und Pressekonferenz.

In China ist die Kudelski-Gruppe seit 1999 mit Nagravision präsent. Dieses Unternehmen ist eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Kudelski-Gruppe und der weltweit führende Anbieter von offenen Conditional Access Systemen, Digital Rights Management und integrierten On-demand-Lösungen für Programmanbieter und Betreiber von Digitalfernsehen. Die Lösungen von Nagravision werden gegenwärtig von einigen der führenden chinesischen Pay-TV-Anbieter eingesetzt. Dazu gehören Beijing Gehua Cable TV Network (BGCTV), Chinese Suzhou Digital Television Company, Oriental Cable Network (OCN) und CMMB, ein Betreiber von mobilem TV (frühere Firmenbezeichnung: China Satellite Mobile, CSM).

#### **Nachhaltige Expansion in China**

Während der letzten zehn Jahre baute Nagravision seine Präsenz im riesigen chinesischen Markt, der ein grosses Potenzial aufweist und sich rasch entwickelt, parallel zum Wachstum seiner Kunden beträchtlich aus. Im Jahr 2008 wurde Nagravision mit der Lieferung des Conditional Access Systems für den landesweiten Dienst CMMB für mobiles Fernsehen beauftragt, der im Zusammenhang mit den Olympischen Spielen 2008 in Peking lanciert wurde. Dieser Auftrag war ein weiterer bedeutender Schritt für die nachhaltige Entwicklung der Gruppe in diesem Markt.

#### **Auf den lokalen Digital-TV-Markt abgestimmt**

Die Errichtung eines neuen F&E-Zentrums für digitales Fernsehen und der damit verbundenen Niederlassung in Peking ist Ausdruck der festen Überzeugung der Kudelski-Gruppe, dass der chinesische Markt in Bezug auf ihre zentralen Aktivitäten im Bereich des Digitalfernsehens ein grosses Wachstumspotenzial aufweist.

Mit ihrem neuen F&E-Zentrum und ihrer Niederlassung in Peking verschafft sich die Kudelski-Gruppe eine noch umfassendere Übersicht über die Bedürfnisse und Präferenzen der chinesischen Endnutzer.

Über ihre Konzerngesellschaft OpenTV, die in China eine bedeutende Geschäftstätigkeit mit rund 150 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Peking unterhält, ist die Kudelski-Gruppe in China auch im Bereich Middleware und in den hochentwickelten Werbemärkten vertreten. Als strategische Partner arbeiten Nagravision und OpenTV im DTV-Sektor aktiv zusammen. Mit einigen bedeutenden Partnerunternehmen haben sie nachhaltige Beziehungen aufgebaut.

### **100 Spezialisten im Bereich des Digitalfernsehens**

Um das Wachstum des asiatischen Digital-TV-Markts bestmöglich zu unterstützen, werden im neuen F&E-Zentrum in Peking anfänglich rund 100 Spezialisten für digitales Fernsehen in den Bereichen Forschung und Entwicklung, Vertrieb und Dienstleistungen sowie Integrationsdienste beschäftigt. Zur Unterstützung der Geschäftsentwicklung der Gruppe kann dieses Team bei Bedarf künftig weiter ausgebaut werden.

Das neue F&E-Zentrum deckt die folgenden Know-how-Bereiche ab:

- Systementwicklung für den chinesischen Markt
- Kundenspezifische Anpassungen der Lösungen von Nagravision für chinesische Kunden
- Aktivitäten im Zusammenhang mit Middleware
- Aktivitäten im Zusammenhang mit mobilem Fernsehen
- Entwicklung von Tools
- Innovation
- Integration und Tests

### **Grosses technisches Know-how vor Ort**

Während ihrer bislang zehnjährigen Präsenz im chinesischen Markt konnte die Kudelski-Gruppe enge Beziehungen mit lokalen Partnern und Spezialisten aufbauen. André Kudelski, Chairman und CEO der Kudelski-Gruppe, sagte: "Mit der Errichtung ihres F&E-Zentrums in Peking kann die Kudelski-Gruppe direkter im Markt mit dem weltweit grössten Potenzial operieren und gleichzeitig ein Kompetenzzentrum mit hohem Mehrwert für den globalen Markt aufbauen." Und er betonte: "Wir haben uns für den Standort Peking entschieden, weil dort sehr gut ausgebildete Ingenieure aus den renommierten Universitäten im Raum Peking verfügbar sind und weil dort die wichtigsten Partner der Kudelski-Gruppe in dieser Region ihren Sitz haben." Einige viel versprechende gemeinsame F&E-Projekte mit lokalen Kunden sind bereits geplant.

Dank des F&E-Zentrums in Peking kann die Kudelski-Gruppe ihre globale Kostenstruktur in den oben erwähnten Bereichen noch besser ausgleichen.



Nagravision SA  
Ocean International Center  
Nr. 56 Dongsihuanzhonglu  
Chaoyang-Bezirk  
Peking 10025  
China

Fotos der Eröffnungsfeier werden demnächst auf [www.nagra.com](http://www.nagra.com) aufgeschaltet => Media Center => Media Library

X X X X X X X X X X

## **Hinweis an die Redaktion**

### **Über die Kudelski-Gruppe und Nagravision**

Die Kudelski-Gruppe (SIX: KUD.VX) ist ein weltweit führender Anbieter von digitalen Sicherheitssystemen und konvergenten Medienlösungen für die Übermittlung von digitalen und interaktiven Inhalten. Die vom Unternehmen entwickelten Technologien werden in einer Vielzahl von Dienstleistungen und Anwendungen genutzt, bei denen Zugangskontrollen und das Management von Berechtigungen erforderlich sind. Dabei geht es darum, im Rahmen des digitalen Fernsehens und von interaktiven Anwendungen über Rundfunk, Breitband und Mobilnetze die Erträge der Eigentümer von Inhalten und von Programmanbietern zu sichern. Auch bei den Technologien für die Kontrolle und Zugangsverwaltung von Personen und Fahrzeugen zu Liegenschaften und Veranstaltungen nimmt die Kudelski-Gruppe weltweit eine Spitzenposition ein. Ausserdem bietet Kudelski professionelle Aufnahmegeräte und Hifi-Produkte im High-End-Bereich an. Der Hauptsitz der Kudelski-Gruppe befindet sich in Cheseaux-sur-Lausanne, Schweiz. Weitere Informationen unter [www.nagra.com](http://www.nagra.com).

Nagravision, ein Unternehmen der Kudelski-Gruppe, ist der weltweit führende Anbieter von offenen Conditional Access Systemen, DRM und integrierten On-demand-Lösungen für Programmanbieter und Betreiber von Digitalfernsehen über Rundfunk-, Breitband- und Mobil-Plattformen. Die Technologie von Nagravision wird gegenwärtig von über 120 führenden Pay-TV-Anbietern weltweit eingesetzt und sichert die Übermittlung von Inhalten bei über 114 Millionen aktiven Smart Cards und Empfängern. Weitere Informationen unter [www.nagravision.com](http://www.nagravision.com).

### **Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:**

Santino Rumasuglia  
*(Kontaktperson für Investoren und Finanzanalysten)*  
Kudelski-Gruppe  
Head of Investor Relations  
+41 21 732 01 24  
[santino.rumasuglia@nagra.com](mailto:santino.rumasuglia@nagra.com)

Daniel Herrera  
*(Kontaktperson für Publikumsmedien)*  
Kudelski-Gruppe  
Head of Corporate Communications  
+41 21 732 01 81  
[daniel.herrera@nagra.com](mailto:daniel.herrera@nagra.com)

Ivan Schnider  
*(Kontaktperson für Fachmedien)*  
Nagravision SA  
Head of Marketing Communications  
+41 21 732 09 40  
[ivan.schnider@nagra.com](mailto:ivan.schnider@nagra.com)